|  |  |
| --- | --- |
|  | POLYNéSIE FRANçAISE |
| Ministère de l’economie verte et du domaine, *en charge des mines et de la recherche*  DIRECTION DE L’agriculture | PĪRA’E, le 15/04/2019 |

**Préconisations pour la protection des ruches dans le cadre des pulvérisations contre les moustiques**

Si vos ruches sont situées dans un quartier concerné par les pulvérisations, vous avez la possibilité de les protéger par la méthode de claustration (ou fermeture) :

* + **Le jour de la pulvérisation** : procéder à la claustration, ou fermeture, des ruches et ruchettes **avant le lever du soleil, soit 4h du matin.**
  + Fermer l’entrée des ruches**,** à l’aide d’une bande de mousse humidifiée afin d’éviter la sortie des abeilles et l’entrée de l’insecticide.



Source http//www.beekeeping.com/rfa/articles/transhumance.htm

* + Fermer le fond de la ruche à l’aide d’un **plancher plein** afin d’éviter l’entrée du pesticide dans la ruche.
  + Appliquer du gros scotch ou du papier film entre les différents éléments de la ruche : entre le plancher et le corps, entre le corps et la hausse, et entre les hausses.
  + Repérer les fuites éventuelles et les calfeutrer à l’aide de mousse, de gros scotch ou de papier film.

Attention une température supérieure à 35°C à l’intérieur de la ruche peut endommager le couvain et à partir de 45°C provoquer la mort des abeilles. En saison chaude et pour les colonies fortes, pour limiter la montée en température veillez à

* + Placer les ruches **à l’ombre** pour que les abeilles souffrent le moins possible de la chaleur.
  + Augmenter le volume en rajoutant une hausse vide **entre le corps de ruche et le plateau de sol**.

Maintenir les abeilles enfermées jusqu’à 2h après la pulvérisation anti-moustique, le cas échéant ouvrir impérativement à 11h dernier délai.

**Tauto’ora’a no te ‘arora’a i te ma’i naonao : A’ora’a no te pārurura’a i te mau fare manumeri i te taime pāmura’a rā’au tinaira’a naonao.**

Mai te peu ē, te vai nei tā ’outou fare manumeri i roto i te tahi tuha’a ‘oire o te pāmuhia i te rā’au tinaira’a naonao, e ti’a ia ‘outou i te pāruru atu i tā ‘outou fare manumeri mā te fa’a’ohipa i te rāve’a ‘ōpanipanira’a (tāpiripirira’a) :

* **I te mahana pāmura’a rā’au** : ‘a ‘ōpanipani ‘aore rā a tāpiripiri haere i te mau fare manumeri **na mua a’e i te hitira’a o te mahana, ‘oia ho’i i te ārea hora 4 i te po’ipo’i.**

* Mai te mea ‘aita e fifi, a tu’u i te tahi piha ‘āpī na ni’a iho i te mau piha e vai nei i roto i te ‘āfata (ia ravehia te reira i te mahana hou te pāmura’a rā’au).
* ‘A ‘ōpanipani i te ‘ūputa o te mau fare manumeri, mā te fa’a’ohipa i te tahi ‘ahu fa’ararihia, ia ’ore te manu meri ia horo i rāpae e ia ‘ore ato’a te rā’au ia ō i roto i te ‘āfata.



Source http//www.beekeeping.com/rfa/articles/transhumance.htm

* ‘A pātiti i te tahi **‘iri rā’au** i raro i te fare manumeri, ia ‘ore te rā’au tinai manumanu ia ō na raro a’e.
* ‘A tāpiripiri i te mau ārearea i te ‘ī’iru me’ume’u ‘aore rā i te parau ‘ūrina pū’ohu tao’a : i te mau ārearea ato’a e riro i te ōhia e te rā’au tinai manumanu.
* ‘A hi’o maita’i te mau ‘āpo’opo’o ato’a ‘e ‘a ‘ōroi atu i te reira i te ‘ahu ānei, i te ‘ī’iru me’ume’u ānei ‘aore rā i te parau ‘ūrina pū’ohu tao’a.

‘A ha’apa’o maita’i nō tera mau fare manumeri e ua hau te fāito ve’ave’a i te 35 tēteri i roto. E fifi te mau fanau’a manu meri i roto i te ‘āfata rahi ‘ōta’ara’a ia tāpae te fāito ve’ave’a i ni’a i te 45 tēteri, i reira e pohe ia te mau manumeri. I te tau ve’ave’a, nō te mau fare manumeri pāutuutu maita’i, e tītauhia :

* ‘A ‘āpapa atu te mau fare manumeri **i te vāhi marumaru** ia ‘ore te manumeri ia ahu ‘ino roa.
* ’A tu’u i te ‘āfata na’ina’i **i raro a’e mai i te ‘āfata rahi ‘ōta’ara’a**. E rāve’a te reira ia fa’arahi te fa’aeara’a manu meri.

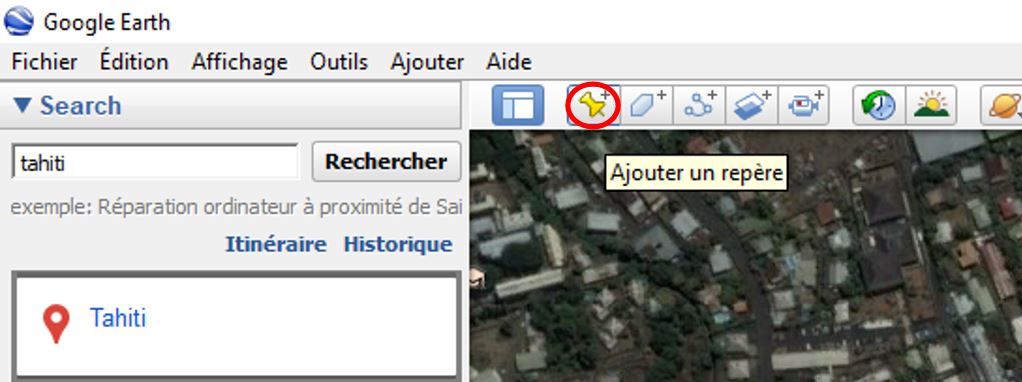
Ia vai piri noa te ‘āfata manu meri e 2 a’e hora i muri iho i te pāmura’a rā’au naonao, teie nei ra, ia ‘īriti-māite-hia ihoā te ‘āfata i te hora 11 taime hope’a.

**Protocole de réalisation d’une carte de localisation des ruchers sous Google earth.**

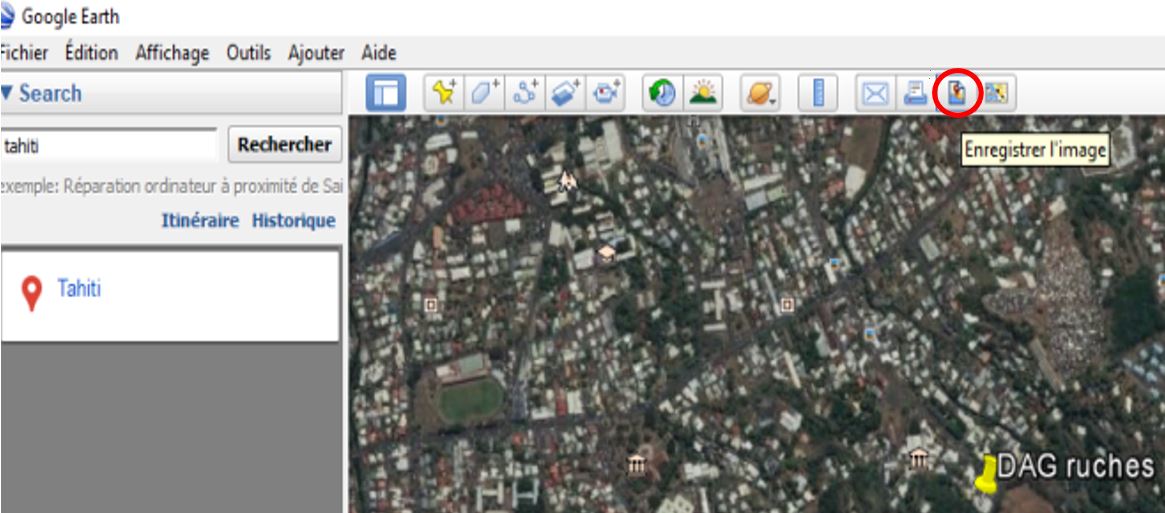
**1-** Ouvrez Google earth, recherchez l'île d'implantation du rucher (ex. : Tahiti etc ….).

**2-** À l’aide de la roulette de votre souris, zoomez sur l'emplacement de votre rucher.

**3-** Une fois votre rucher localisé, cliquez sur « Ajouter un repère » dans la barre d’outils et placez votre repère sur l’emplacement du rucher. N'hésitez pas à dé-zoomer de façon à avoir une vue d’ensemble du site.



**4-** Lorsque que vous avez bien marqué vos ruchers, enregistrez votre carte en cliquant sur Fichier/ Enregistrer l’image.



**5-** Après avoir sauvegarder l’image sur votre ordinateur, envoyez un mail à **pohuetea.tevahitua@rural.gov.pf,** en joignant bien la **carte de situation de vos ruchers** et en indiquant soigneusement l’**adresse du rucher**, les **nom et prénom du propriétaire** et, si existant, le **N° d'immatriculation d'apiculteur**.